

Работнікі навукі і навучальных вышэйшых устаноў!
Змагайцеся за далейшы росквіт навукі, за тэхнічны
прагрэс! Умацоўвайце сувязі навукі з вытворчасцю!
Рыхтуйце спецыялістаў, дастойных эпохі камунізма!

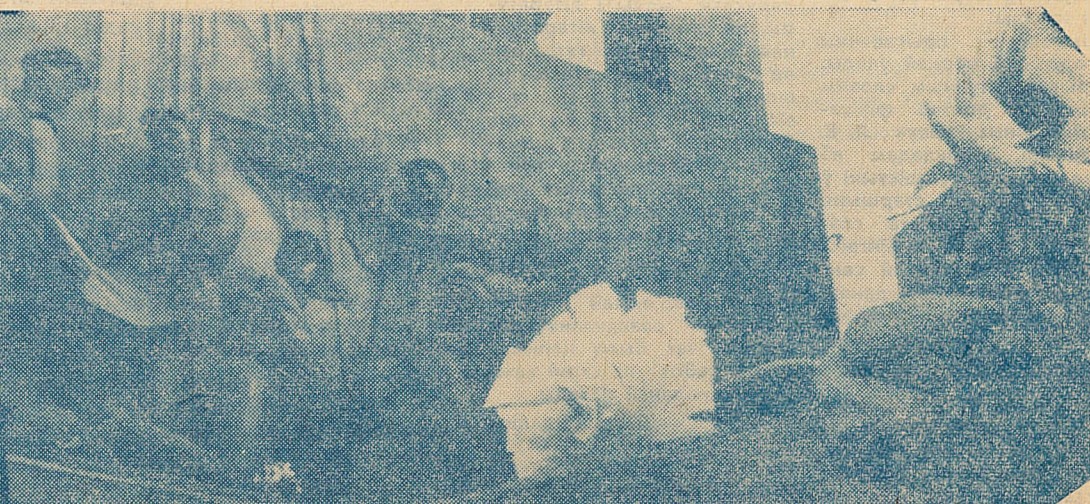
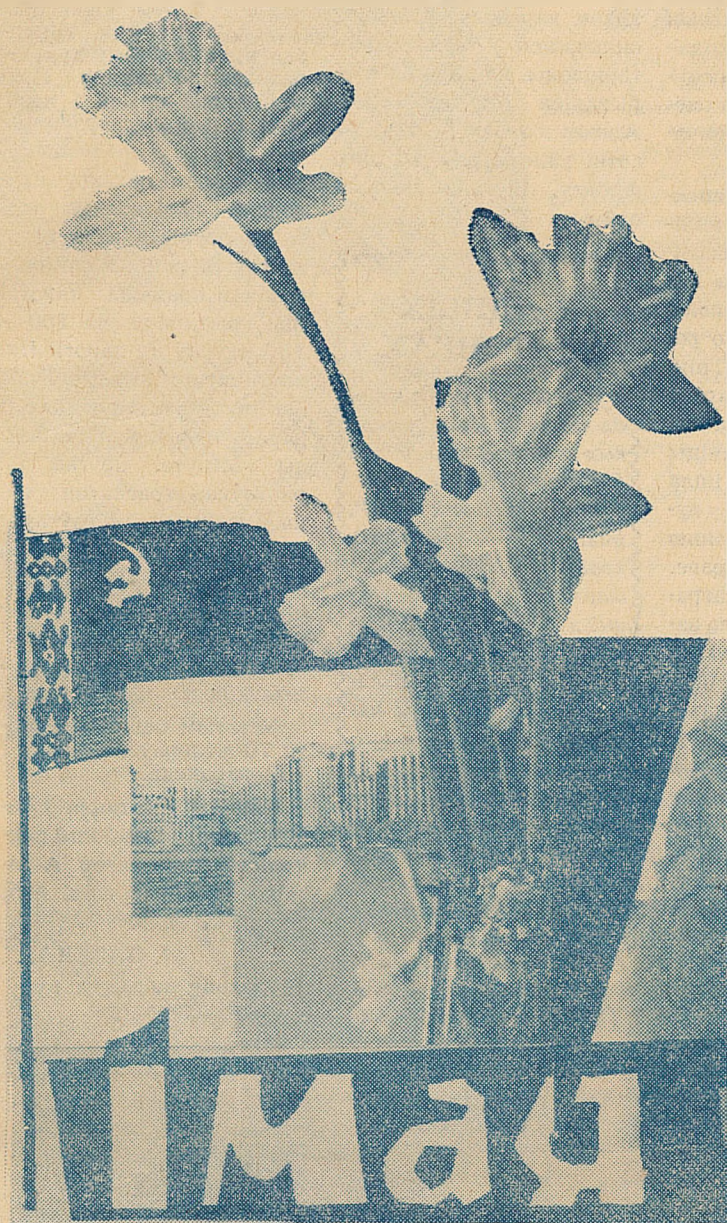
(З заклікаў ЦК КПСС да 1 Мая 1967 года).

Прапатары ўсіх краін, яднайцеся!

Беларускі УНІВЕРСІТЭТ

ОРГАН ПАРТКОМА, РЭКТАРАТА, МЯСЦКОМА, КАМІТЭТА КАМСАМОЛА І ПРАФКОМА
БЕЛАРУСКАГА ОРДЭНА ПРАЦОУНАГА ЧЫРВОНАГА СЦЯГА
ДЗЯРЖАУНАГА УНІВЕРСІТЭТА ІМЯ У. І. ЛЕНІНА

№ 16 (668), ПЯТНІЦА, 28 КРАСАВІКА 1967 г. Цана 2 кап. Год выдання XX



СВЯТА ШЧАСЦЯ І РАДАСЦІ

І. А. КАЖАНКОУ,
член КПСС з 1917 года.

Першамай 1913 года мы, ся-
ляне вёскі Забор'е Смален-
скай губерні, сустрэлі ў ле-
се, дзе арганізавалі маёўку.
Разгарэлася полымя ад ра-
скаладзенага намі агню. Яно
падымалася ўсё вышэй і
вышэй. І мы гучна, на увесь
голос, пачалі пець рэвалю-
цыйныя песні, словы іх кі-
калі на барацьбу... Толькі
позна вечарам мы вярнулі-
ся ў вёску, стомленыя, але
натхнёныя і бадзёрыя: мы
святкавалі Першамай, мы ў
думках заадно з рабочымі...

ПЕРШАМАЙ 1913 ГОДА,
Вясна, але вясна не такая,
як цяпер, вясна голаду і
цяжкай часіны ў гаспадар-
цы. Няма ні крошкі хлеба на
стале, у свірне сабраны
апошнія зярняты жыта і
бульбы, каб як-небудзь па-
сеяць. На полі некай ціха і
млосна. Худыя кастлявыя
коні ледзь-ледзь цягнуць
драўляную саху, ледзь-ледзь
цягнуцца за ёю забіты го-
рам і нястачай, апраўлены ў
палатняныя лахманы селя-
нін. Зямлі такая вузенькая
палоска, ляжаш — ногі да-
крэпаюцца да «надзела» су-
седа. Галодныя дзеці про-
сяць есці, хлеба. Але дзе ты
яго возьмеш. Амаль на ко-
жным кроку — жабранкі, аду-
каваны чалавек у сяле —
цуда. Зранку па вёсцы і го-
радзе шыраюць, бы сабакі,
жандармы. Ведаюць: на
Першамай людзі выйдуча
на дэманстрацыю. Стараю-
цца схопіць яе арганізатара.
Але рабочыя хітрыя за палі-
цэю, збіраюцца далёка ў
лес на маёўку. Тут заў-
жды можна было выказаць
адзін аднаму пра сваё го-
ра, нядолю, памеркаваць,
што рабіць далей, як пазба-
віцца ад невыноснага жыц-
ця. Няумоўна світалі плёт-
кі жандармаў і казак, а
грымелі стрэлы, якія губілі
дзясяткі, сотні жыццяў ра-
бочых. На Першамайнія
кветкі падалі гарачыя кроплі
рабочай крыві. Але рэва-
люцыйнага парыву не маглі
утрымаць плёткі і смерць.

Выступаюць Мясцадаў, Ся-
мянаў, Казлоў і іншыя та-
варышы — бальшавікі. Яны
даюць клятву быць вернымі
партыі і Саветам краіны. На-
перадзе была барацьба,
цяжкая і упартая...

МАЙ 1967 ГОДА. Ян хутка
праляцеў час. Велічынна ста-
ла наша краіна. Новыя га-
рады і сёлы. Новыя заводы
і фабрыкі. Шырокія палі і
лугі. Школы, інстытуты, ака-
дэміі навук. Непераможныя
узброеныя сілы. Усё гэта
наша, роднае, савецкае.
З адставай, цёмнай і лап-
цюжнай Расіі савецкім на-
родам пад кіраўніцтвам ле-
нінскай партыі пабудавана
магутная індустрыяльна-
калгасная дзяржава з пе-
радавой эканоміяй, наву-
кай, тэхнікай.
І няма цяпер на свеце
такой сілы, якая б змагла
пахіснуць неумірчасць і
развіццё ленинскіх ідэй.

СУСТРЭЛАСЯ ЮНАЦТВА

Партыйныя бюро і камітэты камсамола фізічнага і
геолага-геаграфічнага факультэтаў нашага ўніверсітэта
вырашылі правесці сумесны вечар, прысвечаны святка-
ванню 1 Мая.

26 красавіка фізікі, геолагі, географы, ва ўрачыстых
абставінах сумесна пелі песні, кружыліся ў прыгожым
віхры танцаў. Студэнты дзяліліся сваімі поспехамі ў
вучобе, і галоўнае, многія фізікі з гэтага дня сталі са-
праўднымі шчасліўчыкамі, у іх завязалася цеснае ся-
броўства з прыгожымі дзяўчатамі-географамі.

ЗА МІР

24 красавіка ў палацы
культуры Мінскага кам-
вольнага камбіната ад-
быўся вечар, прысвечаны
Міжнароднаму дню салі-
дарнасці моладзі. У веча-
ры прынялі актыўны
ўдзел замежныя і савец-
кія студэнты нашага ўні-
версітэта. Юнакі і дзяў-
чаты розных краін, роз-
ных кантынентаў абмяня-
ліся думкамі па актуаль-
ных праблемах міжнарод-
нага маладзёжнага ру-
ху — барацьбы за мір, за
сацыяльны прагрэс.

І ДРУЖБУ

Хвілінай маўчання яны
шанавалі памяць лёт-
чыка-касманаўта Савец-
кага Саюза У. М. Кама-
рова. Пасля вечара юна-
кі і дзяўчаты з В'етнама,
Кубы, МНР, Венгрыі,
Польшчы, афрыканскіх
краін, што навучаюцца ў
розных вышэйшых і тэх-
нічных навучальных уста-
новах нашай краіны, пры-
нялі ўдзел у факельным
шэсці ў Лошыцу, да пом-
ніка паўшым воінам і
партызанам у барацьбе з
фашызмам ў гады Вялі-
кай Айчыннай вайны.
Яны пакляліся ў салідар-
насці, заўсёды змагацца
за шчасце, мір і друж-
бу ўсіх народаў на зямлі.
У. ГАЛАША.

НАСТУПАЕ ПЕРША-
МАЙ. Першамай 1967
года. Першамай юбі-
лейнага года Савецкай ула-
ды. Вясна.

Першамай — сімвалічная
падзея для ўсіх народаў све-
ту, які дзень барацьбы за
свабоду, брацтва ўсіх пра-
цоўных, раўнапраўе наро-
даў на зямлі, які дзень вяс-
ны. Для нас, савецкіх лю-
дзей, Першамай — двайная

радасць, бо напярэдадні яго
нараджэўся самы дарагі для
працоўных свету чалавек
Уладзімір Ільіч Ленін — за-
сновальнік бальшавіцкай
партыі і Савецкай дзяржа-
вы. Яго нараджэнне было
пачаткам нараджэння са-
праўднай вясны чалавецтва.
Куды ні нінеш погляд —
ўсюды бачны ленинскі ўсход-
ды, урачыстасць і перамож-
насць яго ідэй. Вясёлая мо-

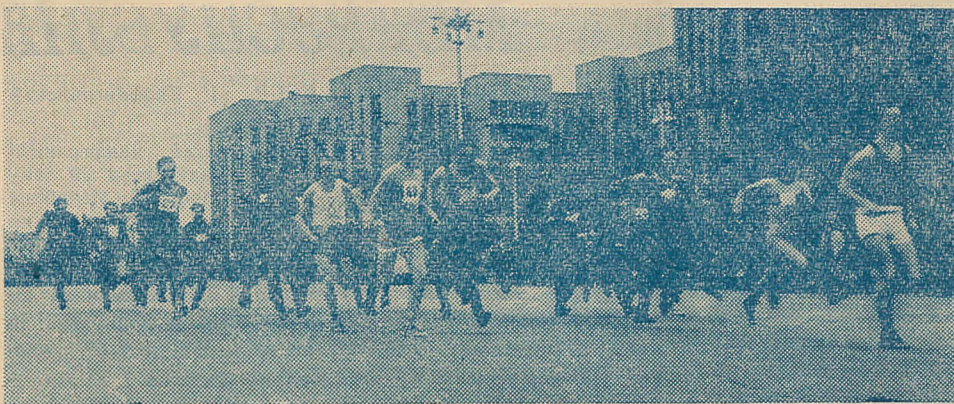
ладзь штодзённа крочыць
побач са мной ва ўніверсі-
тэт на заняткі. Як гэта цу-
доўна! Якое шчасце ў такім
узросце вучыцца ў такой
буйнай установе, атрымлі-
ваць адукацыю і пасля
ехаць на працу, ідучы, кіну-
шы раз погляд на прахо-

ЛЕНИНСКАЯ ЭСТАФЕТА

Стартавала эстафета лёгкаатлетаў,
прысвечаная нараджэнню Уладзіміра
Ільіча Леніна. Характэрна, што яе ініцы-
ятарам быў наш універсітэт. На працягу
васьмі год спартсмены БДУ выйгравалі
ў гэтых цікавых спаборніцтвах. І вось 22
красавіка мацнейшыя бегуны горада
выйшлі на старт. Барацьба была напру-

жаная, з пераменным поспехам той ці
іншай каманды. Першае месца заваявалі
спартсмены ІФК, на другім аказаліся
юнакі нашага ўніверсітэта, на трэцім —
інстытут замежных моў.

Г. МАЛОЧКА,
галоўны суддзя спаборніцтваў.



ВЯСНОВЫ ТРАДЫЦЫЙНЫ

Па даўняй традыцыі ў канцы красаві-
ка быў праведзены агульнаўніверсітэцкі
крос. Праграмай было прадугледжана
правесці яго ў два этапы. У першым
удзельнічала 30 працэнтаў студэнтаў ад
кожнага факультэта. У другім — 10 леп-
шых бегуноў ад факультэта. У двух эта-
пах кроса прыняло ўдзел 1.650 студэн-
таў, з іх выканалі II разрад 30 і
III — 150.

Месцы сярод фізкультурнікаў размер-

каваліся наступным чынам: гістарычны,
матэматычны, філалагічны, хімічны, гео-
лага-геаграфічны, фізічны, юрыдычны.

З пераможцаў неабходна адзначыць
добрыя вынікі студэнта III курса гіста-
рычнага факультэта Ф. Леоненкі, які
прабег дыстанцыю ў 3.000 метраў за
8,27 минуты. Недарэзальна, што юры-
дычны факультэт наогул не прадставіў
сваіх удзельнікаў у фінальным кросе.

СІМПОЗІУМ СЛАВІСТАЎ

Набліжаецца шосты Міжнародны кангрэс славістаў. Гэта вялікая падзея ў жыцці славянскіх народаў, і да яе паўсюдна ідзе старанная падрыхтоўка. Праходзяць сімпозіумы, спрэчкі, дыскусіі, якія накіраваны на далейшае збліжэнне культур, моў і літаратур братніх народаў. Таму такія мерапрыемствы праходзяць, як правіла, ажыўлена, з вялікім інтарэсам і збіраюць поўную аўдыторыю. Двойчы славісты праводзілі сімпозіумы ў Расійскай Федэрацыі, сем разоў на Украіне. Да нас, на Беларусь, упершыню прыехалі вучоныя, якія ўсё сваё жыццё, талант і натхненне аддаюць праблемам развіцця славянскіх моў. Сваіх пасланцоў прыслалі Масква, Ленінград, Вільнюс, Алма-Ата, Львоў, Самарканд, Варонеж і іншыя гарады.

Сімпозіум, прысвечаны 50-годдзю Савецкай улады, адкрывае ўступным словам прарэктар доктар фізіка-матэматычных навук Л. В. Валадзько. З дакладам аб стане і задачах славістыкі ў Беларусі выступіў старшыня Беларускага камітэта славістаў М. Суднік. На лінгвістычнай і літаратурнай секцыях былі заслуханы даклады і паведамленні па праблемах гісторыі і ўзаемазвязях славянскіх моў і літаратур.

Удзельнікі сімпозіума з цікавасцю заслухалі даклады «Аб залежнасці стылістыкі славянскіх літаратурных моў ад характару іх «стандартнасці» М. Талстога, «З праблемы беларускай фразеалогіі» Ф. Янкоўскага, «Праблемы ўзаемадзеяння беларускай мовы з іншымі мовамі» Б. Лалава.

Шэраг выступленняў удзельнікаў сімпозіума быў прысвечан матывам беларускага фальклору ў творчасці асобных пісьмёнікаў, «кароткай» байцы ў рускай і беларускай літаратурах, значэнню перакладных свеціц апавесцей XVI—XVIII стагоддзяў у літаратурным яднанні славян і іншым праблемам.

Якія ж мэты і задачы сталі перад сімпозіумам! На гэтае пытанне адказаў мне адзін з яго ініцыятараў, загадчык кафедры рускай мовы БДУ, доктар філалагічных навук Міхаіл Гапеевіч Булахаў:

— Славістычныя даследаванні вяліся ў БДУ з самага пачатку яго існавання. Але ў 20—40 гг. нашага стагоддзя гэта праца ішчэ не мела дастаткова шырокага размаху. Толькі ў пасляваенныя гады, калі беларуская мова стала фантальна даследавацца ў дыялекталічных, граматычных і лексікалагічных адносінах, калі вучоныя пераканаліся ў надзвычайнай каштоўнасці фактаў беларускай мовы для славістыкі, пачалася сі-



У зале пасяджэнняў.

стэматычная праца па славянскай філалогіі ў Беларускай універсітэце і іншых вышэйшых навучальных ўстановах рэспублікі. Шырокі ўдзел студэнтаў, выкладчыкаў БДУ ў зборы і апрацоўцы матэрыялаў для «Дыялекталагічнага атласа беларускай мовы», падрыхтоўка дакладаў для міжнародных кангрэсаў славістаў, напісанне манаграфій і падручнікаў па гісторыі беларускай мовы і літаратуры, па сучаснай літаратурнай мове — усё гэта было неабходным этапам на шляху да шырокай славістычнай праблематыкі. Дзякуючы агульным намаганням беларускіх вучоных, у пасляваенныя гады ў Беларусі склалася і паспяхова развіваецца новая навуковая галіна — беларуская славістыка, якая з'яўляецца неад'емнай часткай савецкага славяназнаўства. За гэты час было напісана многа работ па гэтай важнай і складанай навуцы.

Чатыры дні працягваліся гаражныя спрэчкі славістаў. За гэты час было праслухана каля 50 дакладаў. У рабоце сімпозіума непасрэдна прымалі ўдзел 60 беларускіх вучоных і 10 вучоных з іншых рэспублік. Чатыры дні работы працягваліся неперыядна, і вось зноў, як і ў першы дзень, удзельнікі сімпозіума сабраліся на агульнае пасяджэнне секцыі літаратуразнаўства і мовазнаўства.

— На секцыі літаратуразнаўства было выслухана 11 дакладаў, — пачаў сваю справаздачу прафесар М. Р. Ларчанка, — усе даклады былі дэталёва абмеркаваны. Выказваючы агульную думку ўдзельнікаў секцыі, я хачу сказаць, што ўсе даклады цікавыя і карысныя для беларускага літаратуразнаўства. Канешне, у параўнанні з секцыяй мовазнаўства мы выглядалі беднавата па той прычыне, што многія нашы абласныя педагагічныя інстытуты не прадставілі работ.

З дакладам аб рабоце секцыі мовазнаўства выступіў доктар філалагічных навук прафесар М. Г. Булахаў. Ён гаварыў аб тым, што ўсе 39 дакладаў і паведамленняў маюць вялікае значэнне для развіцця беларускага мовазнаўства, усе яны цікавыя і актуальныя.

Пасля справаздачных дакладаў кіраўнікоў секцыі

была прынята рэзалюцыя, у якой намячаны планы беларускіх славістаў на будучае, напрыклад, та, як правядзенне славістычных сімпозіумаў раз у адзін—два гады; у канцы 1968 года ў гонар свята ўтварэння БССР правесці сімпозіум славістаў на тэму «Вялікая Кастрычніцкая рэвалюцыя і беларусазнаўства», а таксама і іншыя мерапрыемствы.

З заключным словам выступіў старшыня арганізацыйнага камітэта сімпозіума доктар філалагічных навук А. Я. Супрун:

— У нас, у Беларусі, пытанні славістыкі абмяркоўваліся ўпершыню. Вельмі прыемна, што прыехалі госці. Гэта дало магчымасць павысіць узровень навуковай славістыкі, якая з'яўляецца неад'емнай часткай савецкага славяназнаўства. За гэты час было напісана многа работ па гэтай важнай і складанай навуцы.

Сімпозіум закончыўся, раз'ехаліся яго ўдзельнікі. Цяпер, падводзячы вынікі, можна сказаць, што ў славістычную работу актыўна ўцягваюцца маладыя вучоныя БДУ, Мінскага педінстытута імя Горкага, абласных педінстытутаў, а таксама маладыя вучоныя АН БССР. Тэарэтычны ўзровень даследаванняў па славістыцы з году ў год павышаецца, таму ёсць падставы меркаваць, што беларускія філалагі-славісты парадуюць нас новымі творчымі дасягненнямі і адкрыццямі.

В. РЫДКІ,
наш кар.

НА ЗДЫМКУ: (злева направа) член Савецкага камітэта славістаў, старшы навуковы супрацоўнік Інстытута славяназнаўства АН БССР, кіраўнік комплекснай праблемы лінгвістычнага вывучэння Палесса Мікіта Ільіч Талстой, загадчык кафедры рускай мовы БДУ імя Леніна доктар філалагічных навук Міхаіл Гапеевіч Булахаў, старшыня Беларускага камітэта славістаў, дырэктар Інстытута мовазнаўства АН БССР Міхаіл Раманавіч Суднік і загадчык кафедры агульнага і славянскага мовазнаўства БДУ доктар філалагічных навук Адам Яўген'евіч Супрун у перапынку дзеяцтва ўражаннямі аб рабоце сімпозіума.

Фота С. Супруна.

У МІХАЛІНСКАЙ ПУШЧЫ

На сотні кілометраў раскінуліся Міхалінскія лясы. Вялікімі стаіць апеты легендамі і народнымі песнямі бор. Старажылы расказваюць, што ў былыя часы мядзведзі прыходзілі да пасячнікаў «у госці» пакаштаваць свежага мёду. Дзічына не ўмяшчалася ў гэтых лясах...

У гады Вялікай Айчыннай вайны дзесяткі вялікіх і маленькіх партызанскіх атрадаў прыняла Міхалінская пушча пад сваю ахову. Лес быў свайго роду базай для брэсцкіх, пінскіх і беластоцкіх партызан. Пушча нагадвала вялікі муравейнік. З раніцы да позняга вечара ішла баявая падрыхтоўка: вучыліся стральбе, кіданню гранат, падрыўной справе. Пасля партызанскіх атрадаў ішлі на заданні, на засады і зноў вярталіся на базу. Усіх укрывілі Міхалінскія лясы і ўсім знаходзілася там месца.

Першага Мая 1943 года я знаходзіўся ў Міхалінскай пушчы. Напярэдадні свята самалёты з «Вялікай зямлі» прывезлі нам «гасцінцы»: патроны, гранаты і ўзрыўчатку. У падраздзяленнях праводзіліся гутаркі аб Першым Маі, партызаны бралі канкрэтныя абавязацельствы.

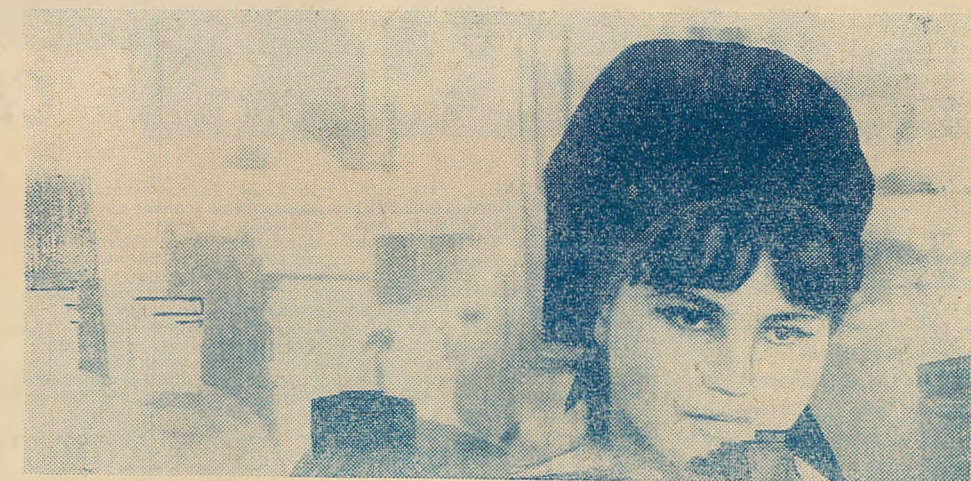
А на досвітку пачалося...

На дзесяткі кілометраў вакол лесу ішлі цяжкія баі з ворагам. Ляцелі пад адхон варожыя эшалоны, знішчаліся фашысцкія гарнізоны, на дарогах падрываліся аўтамашыны. Адным словам, тут, за сотні кілометраў ад лініі фронту, шугала полымя вайны.

У АДНЫХ ШАРЭНГАХ

Старанна рыхтуюцца да Першага Мая замежныя студэнты. Моладзь з В'етнама, Кубы, Венесуэлы, Польшчы, МНР, Балгарыі, афрыканскіх краін пройдзе ў адных шарэнгах на дэманстрацыі з савецкімі студэнтамі. Цяпер яны святочна ўпрыгожваюць сваю калону — ужо гатовы нацыянальныя сцягі, флагі, транспаранты з лозунгамі: «Свабоду ўсёй Афрыцы!», «В'етнамскі народ пераможа амерыканскіх агрэсараў!», «Няхай жыўе в'етнама-савецкая дружба!» і іншыя.

І. ІВАШКА.



На першым здымку першакурсніца біялагічнага факультэта Галія Таневіч. Цяперашні ўвесь працоўны

час дзяўчына аддае толькі вучобе. Ведае, трэба шмат ведаў, каб паспяхова вытрымаць вясновую сесію і

skonчыць першы год навучання ва ўніверсітэце.

Другі здымак зроблены ў читальнай зале бібліятэ-

МІЖРЭСПУБЛІКАНСКАЯ

XXIII з'езд КПСС звярнуў асабліваю ўвагу на неаходнасць авалодвання працоўнымі, нашай моладдзю эканамічнай тэорыяй. Заключэнне партыі адлюстроўвае запатрабаванні жыцця, хутка растуць вытворчыя сілы краіны. Ажыццяўленне новай эканамічнай рэформы садзейнічае далейшаму росту цікавасці студэнтаў моладзі да вывучэння палітычнай эканоміі. Гэта прыкметна на семінарах, дыскусіях, вечарах пытанняў і адказаў, расшырэнні сеткі навукова-даследчых гурткоў і інш.

Вялікае значэнне ў гэтым аспекце маюць студэнцкія навуковыя канферэнцыі.

25—26 сакавіка ў Мінску адбылася XIII студэнцкая навукова-тэхнічная канферэнцыя вунь Прыбалтыкі,

БССР і Калінінградскай вобласці.

На гэтай канферэнцыі было прадстаўлена 29 вунь розных профіляў. У рабоце 31 секцыі, створаных на канферэнцыі, прынялі ўдзел сотні студэнтаў. На прайшоўшай СНТК значная цікавасць была праяўлена да праблем палітычнай эканоміі капіталізму і сацыялізму. На падсекцыі палітычнай эканоміі, якая працавала ў дні канферэнцыі, было заслухана і абмеркавана 22 студэнцкіх даклады па розных эканамічных пытаннях. Тэматыка іх была даволі шырокай. Найбольшая колькасць эканамічных дакладаў была прадстаўлена БПІ (14) і БДУ (15).

Цікавымі былі выступленні студэнта БПІ Э. Лабковіча — «Сацыяльна-эканамічныя вынікі аўтаматыза-

цыі», студэнткі Нацйеўскай з БДУ — «Капіталістычная эксплуатацыя і рабочая моладзь», студэнткі Качура (таксама БДУ) — «Першыя крокі развіцця машынабудавання і металапрацоўкі ў БССР». Гэтая работа накіравана на даследаванні характару, паводзінаў на цікавым матэрыяле. Добрая ўраджанні пакінулі даклады студэнткі БПІ Віленскай, студэнта БДУ Паўлава і многіх іншых. Усё гэта гаворыць аб сур'ёзных адносінах да падрыхтоўкі канферэнцыі.

Абмеркаванне праслуханных дакладаў праходзіла актыўна, жыва, цікава. У ім прымалі ўдзел не толькі студэнты, але і выкладчыкі. Было выказана некалькі карысных парад, прапановаў, накіраваных на далейшае развіццё навукова-даследчай



МАЙСКАЯ ПЕРАКЛІЧКА ФАКУЛЬТЭТАЎ

БІАФАК

СЕМІНАР
ВЫРАШАЕ
ПРАБЛЕМЫ

У гэтыя перадсвяточныя дні на ўсіх факультэтах нашага ўніверсітэта прайшлі семінары па марксісцка-ленінскай філасофіі. На іх было заслухана больш дваццаці цікавых дакладаў аб праблемах і важнасці «навукі навук» у даследаванні і адкрыцці новага. Важна адзначыць, што семінары заўсёды праходзяць на высокім навуковым і арганізацыйным узроўні. Асабліва змястоўна і цікава прайшоў нядаўна семінар прафесарска-выкладчыцкага калектыву біялагічнага факультэта. Доклад А. Т. Пікулёва і В. Б. Сацукевіча «Праблемы рэгуляцыі метабалізма» выклікаў гарачыя спрэчкі і адабрэнні.

**

25 красавіка ў Інстытуце генетыкі АН БССР адбылося пасяджэнне генетычнага семінара Беларускага таварыства генетыкаў і селекцыянераў, у састаў якога увайшло многа прафесараў, выкладчыкаў біялагічнага факультэта.

ГЕОЛАГА-ГЕАГРАФІЧНЫ

МЕСЯЧНІК
КУЛЬТУРЫ

Месячнік барацьбы за парадак і чысціню вырашылі правесці дэканат і партбюро геолога-геаграфічнага факультэта. Але мы папярэдзім чытача, што правядзенне гэтага мерапрыемства зусім не азначае, што студэнты-геолагі і географы лічацца бескультурнымі людзьмі. Геолога-геаграфічны факультэт лічыцца адным з самых дысцыплінаваных: у аўдыторыях, вучэбных кабінетах тут заўсёды чысціня. Але, як кажуць, нельга спыняцца на дасягнутым, заўсёды трэба ісці

наперад, імкнуча да лепшага. Студэнт юбілейнага года, факультэт юбілейнага года павінны быць прыкладнымі ва ўсіх адносінах. Так вырашылі дэканат і партбюро, і таму мясечнік барацьбы за парадак і чысціню на факультэце з'явіцца яшчэ адным сур'ёзным укладам у зберажэнне дзяржаўнай маёмасці, а таксама павышэння асабістай культуры кожнага студэнта.

М. ВАСЮК.

ГІСТФАК

ГАРЫЗОНТЫ
НАРОДНАГА
КАНТРОЛЮ

Шмат добрых спраў на ўліку народных кантралёраў-гісторыкаў. Група заўсёды дзейсна і мэтанакіравана дапамагае дэканату, партыйнаму бюро ў наладжванні кантролю за дысцыплінай студэнтаў, іх наведваннем лекцый, вучобай, зберажэннем дзяржаўнай маёмасці. Для кожнага з членаў групы знайшлася справа па душы, таму і выкананне даручэнняў заўсёды добрае. Кантралёры сваімі карыснымі дзеяннямі заслужылі павагу і аўтарытэт, ім даручаюць самыя адказныя участкі работы. 25 красавіка кантралёры гістфака на сваім чарговым пасяджэнні абмяркоўвалі элабаваную праблему дня: падрыхтоўку студэнтамі курсавых работ на III курсе дэсннай і IV курсе вярчэнай формы навучання. На ім былі прыняты слушныя рэкамендацыі, накіраваныя на палепшэнне падрыхтоўкі студэнтамі гэтай адказнай работы.

А. ШЭЛЕГ.

ФІЗІЧНЫ

КАБ РАБОТА
СПОРЫЛАСЯ

Ідэалагічны сектар камітэта камсамола фізічна-

га факультэта правёў семінар аб стане ідэалагічнай работы на факультэце. На семінары прысутнічалі камсоргі груп, курсаў. Ішла гутарка аб тым, як абстаць справы на факультэце ў выхаванні і падрыхтоўцы высокакваліфікаваных спецыялістаў юбілейнага года. Адзначалася, што яшчэ не ўсе ладзіцца ў рабоце ідэалагічнага сектара, што некаторыя камсоргі груп, актывісты не выкарыстоўваюць у сваёй рабоце багаты вопыт выхаваўчай работы, які накоплены камітэтам камсамола ўніверсітэта. Побач з гэтым, было адзначана і шмат плёнага, мэтанакіраванага ў рабоце камсамольскіх вожак. На семінары распрацавана шэраг канкрэтных прапаноў, накіраваных на палепшэнне ідэалагічнай работы сярод студэнтаў.

ПАДРЫХТОУЧЫ

У ГАСЦЯХ
У ПІСЬМЕННІКАУ

У памяткі Дыма Сяо-за пісьменнікаў БССР адбылася сустрэча з паэтамі і празікамі рэспублікі. На ёй прысутнічала шмат савецкіх і замежных студэнтаў універсітэта.

ФІЛФАК

РЭЙД
УЗЛЁТАЎЦАЎ

Нядаўна маладыя паэты, студэнты трэцяга курса аддзялення беларускай мовы і літаратуры Мар'ян Дунса і Сяргея Законніка па запрашэнню РК ЛКСМБ Лагойскага раёна зрабілі паездку ў саўгас «Косінскі». Хлопцы ехалі са сваімі новымі вершамі. І вось на ўрачыстым вечары, пры-

судым 50-годдзю Савецкай улады, калгаснікі гораха апладывалі маладым паэтам. Мар'ян Дунса і Сяргей Законнікаў запыталі калгасную моладзь паступаць на вучобу ў наш універсітэт...

На развітанне дырэктар саўгаса ад імя прысутных гораха падзякаваў гасцям, запытаў прыязджаць часцей да іх.

А. РАМАНАЎ.

ХІМФАК

ЗАСЛУЖАНАЯ
ЭКСКУРСІЯ

Дэканат, партыйнае бюро і камітэт камсамола хімічнага факультэта за выдатныя поспехі ў вучобе, паводзінах і культуры ўзнагародзілі студэнтаў трэцяга курса бясплатнай пудэўкай ў Рыгу. Нядаўна трэцякурснікі вярнуліся ва ўніверсітэт з гэтага цікавага падарожжа.

Б. НАЗЛОВІЧ.

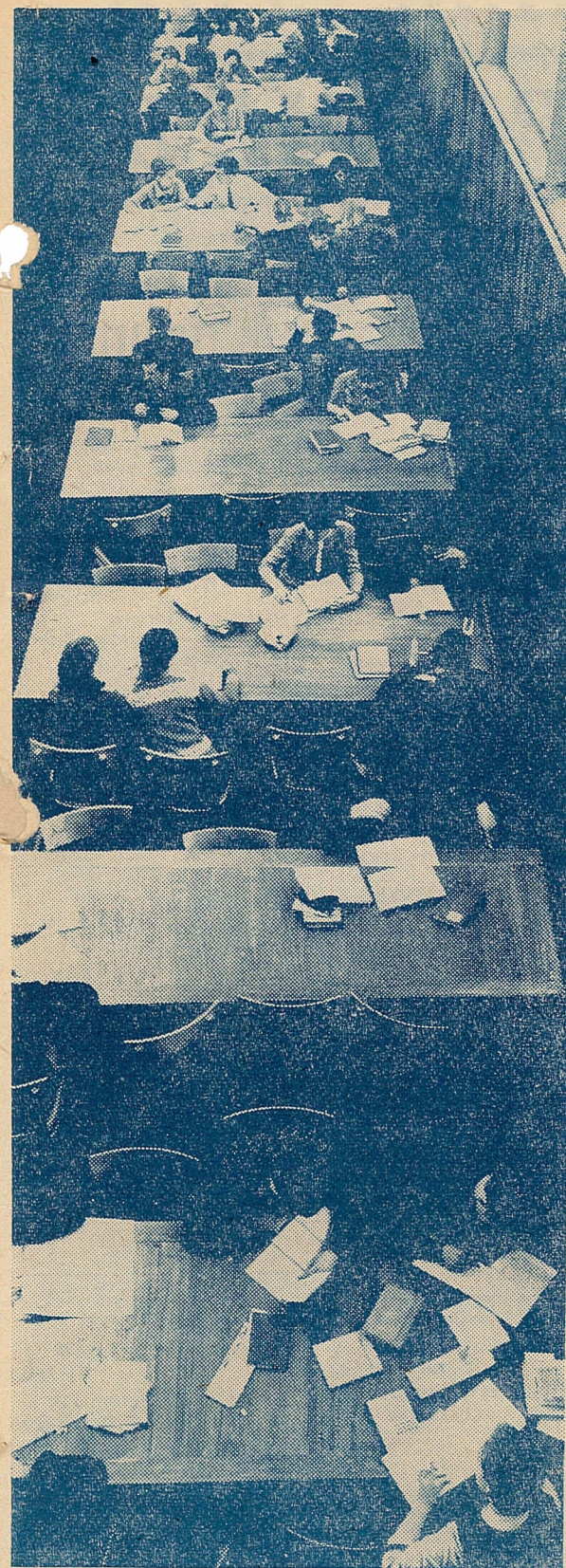
ТРЭЦЬМУ
СЕМЕСТРУ—
ДАСТОЙНУЮ
СУСТРЭЧУ

Днямі адбыўся адкрыты партыйны сход матэматычнага факультэта, на парадку дня якога стаяла пытанне «Аб падрыхтоўцы да працоўнага семестра і летняга адпачынку студэнтаў».

З дакладам выступіў сакратар камітэта камсамола В. Якаўчэнка. Ён падрабязна расказаў аб рабоце студэнтаў матэматычнага факультэта ў мінулым працоўным семестры. Амаль усе, хто працаваў на будоўлях Беларусі, на цаліне, з гонарам апраўдалі давер'е. Студэнты-матэматыкі могуць не толькі добра вучыцца, але і выдатна працаваць. Нездарма гавораць, каб пазнаць чалавека, трэба з ім пудсолі з'есці. У працы можна пазнаць характар кожнага. І вельмі прыемна адзначыць, што ў матэматыкаў з'яўляецца яшчэ адна дадатная рыса характару — працавітасць. Добрым словам гавораць аб студэнтах, як аб стараных людзях, жыхары беларускіх і казахскіх гарадоў і вёсак.

На сходзе шмат увагі было ўдзелена працоўнаму семестру юбілейнага года. Абмяркоўваліся планы будоўлі, у якім прымуць ўдзел матэматыкі.

Было выказана шмат карысных парад на арганізацыі і расстаноўцы сіл, каб ужо на месцы сфарміраваныя брыгады, ведаючы свае абавязкі, ямага хутэй, без лішняй траты часу, прыступілі да працы. Гэта не выпадкова: сёлетня працоўны семестр будзе вельмі гарачым.



ні імя У. І. Леніна. Штодзённая яна запоўнена студэнтамі. Колькі вывадаў, рашэнняў, самых розных адкрыццяў робіцца тут!..

Фота А. Кадзета.

НАВУКОВАЯ...

работы сярод студэнтаў, устанавленне больш цеснага кантакту паміж калектывамі вучы.

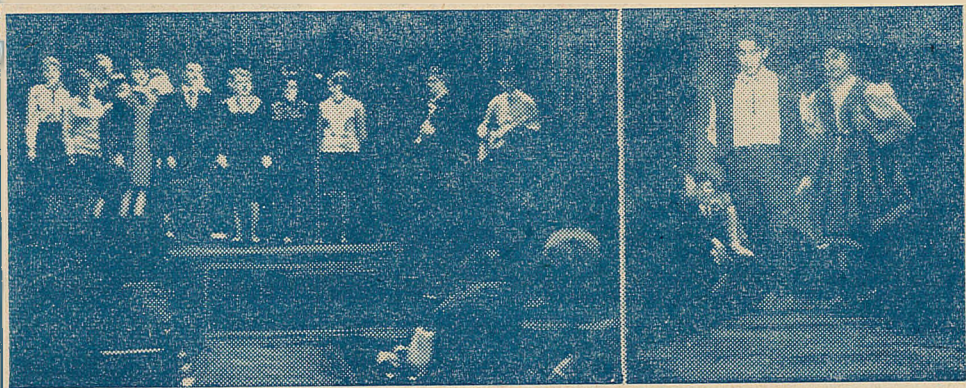
З 22 абмеркаваных дакладаў на падсекцыі 14 атрымалі адзнаку «выдатна» і былі рэкамендаваны на гарадскі і рэспубліканскі агляд. Сярод іх даклады студэнтаў нашага ўніверсітэта Паўлава, Качура, Віленскай, Віннікава. 6 дакладаў атрымалі адзнаку «добра» і 2—«здавальняюча».

Даследаванні, атрымаўшыя высокія адзнакі, адначасова былі рэкамендаваны для апублікавання ў зборніку навуковых студэнцкіх работ.

Несумненна, прайшоўшая XIII СІТК сыграла дадатную ролю. Яна будзе садзейнічаць далейшаму росту навуковай зацікаўленасці студэнтаў.

Разам з тым, трэба адзначыць, што ў рабоце канферэнцый, яе секцый і падсекцый былі і сур'ёзныя недахопы. Дрэнна пастаўлена сістэма апавяшчэння. З вялікім спазненнем была падрыхтавана праграма канферэнцый і іншыя дакументы, тэрмінова не былі апублікаваны тэзісы дакладаў і г. д. Не ўсе зрабілі кафедры палітэканоміі вучы—удзельнікі канферэнцыі, на пасяджэннях секцый было мала студэнтаў—членаў навуковых гурткоў, аспірантаў, выкладчыкаў. Відаць, на будучае неабходна ўлічыць гэтыя недахопы і больш арганізавана праводзіць такія адказныя канферэнцыі.

А. БУРАЎСКИ,
кандыдат эканамічных навук.



Цікавы вечар адбыўся днямі ў нашым універсітэце. Удзельнікі мастацкай самадзейнасці ўсе нумары праграмы выконвалі на англійскай, французскай і іспанскай мовах...

Фота А. Кадзета.

КОНКУРС НА ЛЕПШЫ ПЕРАКЛАД

Галоўная мэта выкладання замежных моў у нефілалагічных вышэйшых навуковых установах—навучыць будучых спецыялістаў карыстацца літаратурай іншых краін. Пераклад з замежнай мовы на родную—гэта асноўны сродак кантролю разумення чытаемага тэксту. Чым больш літаратуры можа прачытаць спецыяліст з найменшай затратай часу і сіл, тым лепш. Гэта набывае асабліва важнае значэнне ў наш век, век развіцця навукі і тэхнікі, што нараджае ўзрастаючы паток інфармацыі.

11—14 красавіка кафедра англійскай мовы праводзіла конкурс на лепшы пераклад на фізічным, матэматычным і хімічным факультэтах. Па ўмовах конкурсу яго ўдзельнікі павінны былі перакласці са слоўнікам 1.500 знакаў англійскага тэксту па спецыяльнасці за 60 мінут.

Больш сарака студэнтаў другіх-трэціх курсаў прынялі ўдзел у гэтым спаборніцтве. Большасць справілася з задачай, але былі дапушчаны памылкі і недакладнасці ў перакладзе.

Пераможцамі конкурсу сталі: на фізічным факультэце студэнты другога курса Л. Арлоў і В. Белабровік; на матэматычным — студэнты другога курса Н. Анікіна, Р. Прэсман і Н. Сергіевіч; на хімічным — студэнты трэцяга курса В. Сальнікаў, Л. Разумоўская і Т. Вераб'ева. Яны паказалі выдатныя навыкі перакладу і ўзнагароджаны прызамі.

Добра справіліся з перакладамі і В. Варахаева, Г. Клюмель, С. Вінакураў, І. Феранчук, Е. Ціткоў (фізічны факультэт); Е. Плещохова, Р. Ленгнер, Л. Кавалеўская (хімічны факультэт).

Л. ЧЭГОЛІНА,
ст. выкладчык кафедры англійскай мовы.

ЗВОНКА ПЛЕШЧУЦЬ ВЯСНОЙ КРЫНІЦЫ

Іван СТАНКЕВІЧ

ПРЫХОДЗЯЦЬ СНЫ

Да людзей ноччу прыходзяць сны,
Рознакалёрныя і рознамаштабныя:
Маці прысняцца яе сыны,
Дужыя і прывабныя,
Закаханым—спатнанны,
Падарожніку—стужкі дарог;

Касманаўту—бязважнасці ваганні;
Калгасніку—мяккі мурог.
А я сасню шар зямны,
Над ім бэзу галінку духмяную,
Зялёную свежасць наліт,
Іх крокі ў май нячутныя.

Сяргей ЗАКОННІКАЎ

ЛЯ КУЗНІ

Як злодзея, пяньковым
путам вяжуць
Шалёнага, крутога
жарабка
Ля кузні чорнай ад дымоў
і сажы,
Аж звоняць цуглі
ў жылістых руках.
А конь дрыжыць, плыве
на ветру грыва,
Крывёю зрэнка цымяныя
блішчаць.
Ды вось падковы, светлыя,
як рыбы,
Падручныя шпурляюць
з-за пляча.

Падковы — сонцы яркія —
палаюць,
Зямлю кругом такія
абягуць!
Стрыжэ вушамі чуйнымі
буланы
І ставіць асцярожна ён
нагу.

А праз хвіліну на дарозе
золкай
Снапамі іскраў разлятуцца
камяні.
І над зямлёй скапычанай
вясёлка
Падковаю на шчасце
завініць.

НАРАЧ.
Фотаэцюд.

Анатоль КАЗЛОВІЧ

ПАПЛАВЫ, РУНЕЙЦЕ

Няхай сёння ноччу
пройдзе спорны дождж,
Каб зарунелі за вёскаю
высахлыя паплавы...
Каб вільготным лістом
трымцеў мой сад...
Каб салёнымі губы
ў закаханых былі...
А я буду думаць

Каб яблыкам з сада
блішчаць, рыпець...
Каб на душы ў закаханых
светла было...
Я буду думаць,
Пакуль не засну.

Анатоль Казловіч

ДАРОГА

Як растуць і ўмываюцца
на паплавых травя...
Як у садзе маім —
раса і шум...
Як каханыя недзе
туляцца пад павець...
А заўтра няхай будзе
сонечны дзень:
Каб гусі вясковыя
высыпалі на паплавы...

Пасля купання грэла
нас шаша—
Яна была гарачаю,
жывою...
Нам было добра
сцішыцца-ляжаць,
Прынікшы да яе даверлівай
шчакою.

Дарогу мы любілі за цяпло.
Было ж і не яно у нас...
Многа
Насустрэч колкіх ветраў
працягло,
Ды ўперад-ўперад рвалася
дарога.

Яе праз рэкі, нібы
на руках,
Няслі мастоў двухжылістыя
палі,
А каб у бездань чорную
не ўпала —
Слупкі са страху пабялелі
у гарах.

Паклонамі скрыпучых
журавоў
Сустрэць на Беларусі
выйшла вёска...
Дарога над разлівамі
бароў —
Ад звёздалёта дымная
палоска.

Эдгард ЗУБРЫЦКІ

Абцяу падарыць я табе неба сіняе,
Жураўлінае песні задумлівы звон,
Што плыве і плыве нада мной
баравінамі
У сутонне асенніх асмужаных дзён.
За далёкаю даллю азёр і вытокаў,
Дзе дажджы закіпаюць на рыжых
кастрах,
Спачываюць ад вечных вандровак
аблогі,
Спачываюць на чуйных сівых трысцягах.
Я ўстаю на світанку, буджу іх.
І аблогі ка мне неахвотна плывуць,
Я другога не маю...

І аблогі, апошнія гронкі далёкага лета,
Не даплывушы, спадаюць снягамі
ў траву.
Я стаю і маўчу... Мне б хоць кропельку
неба,
Неба сіняга, цёплага над галавой.
Толькі ж дыхае неба халоднае снегам
І назад журавы прылятаюць з вясной...
Абцяу падарыць я табе неба сіняе...
Вось яно, у вачах маіх, поўных адчаю.
Не крыдуй, у мяне яно толькі
адзінае,—
Я другога не маю...

ВАЛЯНЦІН ТАЎЛАЙ

Песня крыло апальвала
На нямых агнях журавін...
Звінелі вязнямі буравы!

О, далёкіх гадоў трывога!
Трывога явак...
Вятры наўзрыд!
Ляцелі вершы з муроў
астрога
У Іспанію, у Мадрыд...

І адстуквалі пальцы кропкі:

БЯЗДОННАЕ—возера непадалёк ад вёскі Рудаўка,
на Слонімсчыне, дзе жыў бацька паэта.

Прашу дазволіць...
Хачу ў бой!..
У Бяздонным ніводнай
кропляй

Мой не затоне боль!

Прарастаюць зарніцы
спсалам

На азёрнай тугой шчацэ,
І песня калісь падпольная
Праз мяне да яго цячэ!

Адпачыць ад непаладку,
Шуму,
гвалту.

Уцякаем без аглядкі
У зацішныя куткі.

Праз лясы дарожка
тчацца —
Каляіна.

Напыток.
Там маленства
чалавецтва,

Там пачатак.
Там выток.

Там гуляе ў пазалоце
З рыжым промнем
да цямна

РАЊІЦАЙ

Раніцай пастукаю табе,
Назаву імя тваё,
прыціхшы,
Самае святое на зямлі,

ПАСТУКАЮ

Тое, што ў мяне было
на вуснах,
Нават ветру я не давяраў.
Чыстае, як шэпат
раўчука.

ТАБЕ

Толькі сонцу давяраў
і маю,
Ды яшчэ маленькім
галубам,
Каб яны прынеслі ў сваіх
дзюбах
Ранішнія промні ў ціхі
дом.
Стукнуўшы ў празрыстае
акенца.

Іўгенія ЯНІШЧЫЦ

БУДУЦЬ ВЁСНЫ І ПРАЛЕСКІ

Звонка плешчуць вясной крыніцы.
Будзяць вёску маю жаўрукі.
Хай табе ў гэты момант прысніцца
Лёгка дотык майей рукі.
Зыркай-зыркай зара на золку
Ноч ціхутка кране крылом.
Хай табе прысніцца вясёлка
Мяккім матчыным ручніком.
Недзе там, ля зялёных плёсаў,
Светлы човен штурхае дзед.
Я бягу. Распятаюцца косы,
Я гукаю, шукаю цябе.



З-пад снегу цяжкага
высоўваюся
Ледзьве-ледзьве.
Ну, а потым з усешкай
затоенай
На мяне паглядаюць
мядзведзі.
Дзе вы, казанькі,
люлі-гулі,
Мая добрая няня.
Нараджаюся ў вясновым
гуле

Пралескаю першай
на заснежанай паляне.
Будуць вёсны і пралескі...
Будзе радасць і туга.
Адвіце вясна на
ўзлеску,
Пабяжыць за сіні гай.
І хваёваю ігіцай
Адзавецца лета звон.
Толькі мне не паўтарыцца
Ні вясною, ні зімой.

Столькі думак, самых
шчырых!
Светлы шлях мне пажадай.
Заўтра будзе сіні вырай
І бясконцы небакрыж.
Будзе лета з навалынай
І вясёлка над ракой.
Толькі мне не паўтарыцца
А ні летам, ні зімой.
Рэдактар М. І. ЮСЬКА.